

## El Ministro de Trabajo expone la trascendencia del Seguro de Enfermedad

### «EMPRENDEMOS ESTA OBRA POR EL MEJORAMIENTO DEL ESTADO SANITARIO ENTRE LAS CLASES DESHEREDADAS DE ESPAÑA»

#### Asistencia médica, farmacéutica y clínica gratuitas para los trabajadores y sus familiares

MADRID, 16.—El ministro de Trabajo, cámara Girón, ha pronunciado esta mañana una conferencia en el teatro Coliseum sobre el tema «El seguro de enfermedad». El acto fué público, y la afluencia de personas tan extraordinaria, que hubieron de permanecer en los pasillos buen número de ellas.

Presidieron el acto el ministro de la Gobernación, el director general de Sanidad, el presidente del Consejo nacional de Colegios de médicos, el delegado nacional de Sindicatos, camarad Raimundo Fernández Cuesta, delegado nacional de Sanidad, director general de Seguridad y el subsecretario de Trabajo. A los lados de la presidencia se sentaron el comisario del Instituto Nacional de Previsión, el subcomisario y personalidades de la entidad, directores generales de Previsión, Trabajo, Jurisdicción y Estadística, comisario del Instituto Social de la Marina y otras autoridades y jerarquías. El patio de butacas se hallaba ocupado por personalidades del campo de la Medicina, del Derecho y de la producción. El teatro estaba engalanado con banderas y tapices. El ministro de la Gobernación concedió la palabra al camarada Girón, que pronunció un discurso.

Comenzó diciendo que se dirigía a todos los españoles de buena voluntad que sienten la Justicia y la Patria; a todos los que les han de servir en la obra que nace; a todos los camisas azules que han hecho de sus vidas un combate por ellas.

Aprobado el reglamento del Seguro de Enfermedad, a plazo fijo ha de tener lugar su puesta en marcha. Vivimos los instantes definitivos en los que se ha de afirmar para todos con la mejor palabra, la de los hechos, la más alta conquista del derecho social español. Hoy iniciamos, paralelamente a los últimos retoques de los servicios técnicos, una campaña, más de información que de propaganda, encaminada a que todos los españoles colaboren activamente en la obra presente y desperten a la inquietud de una doctrina joven, ambiciosa de bienestar para la Patria, cuyo eje de gravitación política gira sobre dos puntos: el sentido de lo español y la justicia de lo social.

#### Sentido de serenidad en las realizaciones

Aspiramos a que la institución que nace sea entendida por todos aquellos a quienes afecta como favorable para el interés general y acogida con alegría y comprensión cuantas modificaciones presupone en el estado de cosas anterior.

Toda revolución de sentido nacional alcanza la victoria cuando allenta en sus rebeldías y en sus disconformidades un soplo de nuevas creaciones para el futuro; cuando sabe poner la pasión necesaria para rebasar lo que es al servicio de la serenidad precisa para edificar lo que debe ser.

El Seguro de Enfermedad no es en lo social una trinchera provisional para acampar una noche; es tierra dispuesta para nuestra labor, en la que precisamente, para justificar la energía de nuestras ofensivas, nos interesa demostrar a todos los que temen y a todos los que dudan cómo nuestra verdad se debe amar y se puede creer.

El Seguro de Enfermedad viene a ser, en pequeño, una unidad semejante al cuerpo nacional, que ha de ser ejemplo y lección de cómo trabajador empresario, trabajador obrero, Estado y Movimiento, principales elementos en cuya conjugación de intereses y repartición de funciones reside la clave del problema español, pueden cubrir en articulada conexión el frente de una misma inquietud.

#### Estado y Movimiento en el Seguro

Porque Estado y Movimiento, que no son dos conceptos antagónicos, pero que tampoco pueden entenderse como idénticos, son en el Seguro, como en la Nación, sectores de un ciclo con funciones específicas, no líneas paralelas sin contacto, destinadas a sustituirse o a dividirse en forcejeos el acaparamiento de una misma función.

El Estado legisla, ordena, organiza prácticamente la institución; en una palabra, ejecuta. Promulga la ley del Seguro, aprueba el Reglamento y adecua los medios de realización. Pero el Estado puede elegir para el desempeño de determinadas funciones de ejecución organismos del Movimiento capacitados para ello, y como asigna al Instituto Nacional de Previsión,

que no es Estado, la gestión y administración del Seguro y la organización de los servicios médicos, delega en la «Obra 18 de Julio» la prestación sanitaria. El Movimiento no actúa a través de ella con su jerarquía rectora de orientación, sino que en funciones estatales y dentro de la concreta misión que desempeña, colabora en la ejecución de la obra.

#### VIABILIDAD Y ELEMENTOS DE LA UNIDAD ESPAÑOLA EN EL SEGURO

Pero si en el seguro de enfermedad, Estado y Movimiento se hermanan en el cumplimiento armónico de sus respectivos servicios, los grupos sociales a quienes la institución afecta aparecen a su vez encuadrados en la persecución de ventajas prácticas comunes.

(Pasa a la página 2)

## Sanatorio antituberculoso penitenciario para mujeres en Segovia

### Fué inaugurado ayer por el Ministro de Justicia

SEGOVIA, 16.—El ministro de Justicia, don Eduardo Aunós, ha inaugurado un Sanatorio Antituberculoso penitenciario para mujeres, situado en la carretera de la Maestranza, en las afueras de la ciudad. Con el ministro llegaron procedentes de Madrid, el subsecretario del departamento, don Esteban Gómez Gil, y otras personalidades. El ministro y el subsecretario eran esperados en el Alto de los Leones de Castilla por el gobernador militar de Segovia y el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.

El Obispo de la diócesis, doctor Pérez Platero, revestido de pontifical, bendijo la capilla del sanatorio. El ministro y sus acompañantes recorrieron diversas salas y dependencias, de cuyas instalaciones hizo grandes elogios. Después fué obsequiado con un almuerzo en un mesón típico de la ciudad. A los postres, el presidente de la Diputación provincial, don José Riera, pronunció unas palabras de salutación al ministro.

Seguidamente habló el Sr. Aunós quien dijo que aquí se siente más que en otros lugares, como España es fuerte y digna de la grandeza que tuvo y volverá a tener porque con Castilla se salvó España. El amor y la justicia unidos tejieron las grandes conquistas españolas. Hemos venido aquí para inaugurar, no una cárcel, sino un hospital donde se atiende con cuidados fraternos a las personas que necesitan venir para recobrar la salud. Estamos preparando una España grande, un ejército capaz, una nación fuertemente unida bajo el mando del Caudillo invicto y estad seguros de que esa España unida, fuerte y generosa dará todavía muchos días de gloria al mundo. Nuestra patria hizo el primer ensayo de imperio universal, pero no para transformar a las naciones en esclavas, sino para darles la libertad, la fe y la civilización.

Terminó con los gritos de «Arriba España!» y «Viva Franco!», que fueron contestados con gran entusiasmo.—(Cifra).

## Los ALEMANES emplean en Italia una máquina que arranca la VIA FERREA

### CARDITO Y MONTE TROCCHIO OCUPADOS POR LAS TROPAS ANGLONYANQUIS

LONDRES, 16.—El enviado especial de la Agencia Reuter en el Sur de Italia dice que los alemanes emplean una máquina que arranca las vías férreas y que los daños así causados son actualmente mayores que en ningún otro momento. Los alemanes añaden—no solamente arrancan la vía férrea, sino que destruyen todas las instalaciones ferroviarias.

Sigue diciendo el corresponsal que gracias a los zapadores británicos y surafricanos, circulan de nuevo los trenes en parte de Italia meridional, habiendo aquéllos restablecido en siete semanas numerosos puentes y agujas y reparado o sustituido 25.000 traviesas de ferrocarril en un trozo de vía de veinte kilómetros.—(Efe).

#### LA ALDEA DE CARDITO, OCUPADA

LONDRES, 16.—Las tropas francesas—comunican del cuartel general aliado en África del Norte—han conquistado la aldea de Cardito, en la carretera lateral de Collu a Atina, y la de Dalla-Rotonda, situada a cinco kilómetros al Oeste de Acquafredda, hallándose ahora a tres kilómetros al Este de San Elio. Después de ocupar Cardito, los franceses han avanzado hacia el Oeste, por la carretera de Cooletina, y han conquistado el monte Croce, que domina un trozo de carretera en dirección a Atina y en el que nace el río Rapido. El avance francés ha alcanzado una profundidad de

1.500 metros, en un frente de 15 kilómetros.

En la región de Orsogna—añade el mensajero—los británicos han hecho una incursión en las avanzadas alemanas, haciéndose a éstas bajas y prisioneros en los vivos combates de patrullas libradas. Los marcos cruzaron la tierra de nadie en las inmediaciones de Orsogna y se introdujeron en unos tanques británicos abandonados, cuyos cañones emplearon contra la ciudad. Las patrullas británicas atacaron las posiciones alemanas al Sur de Civitaella y cogieron varias ametralladoras y prisioneros.—(Efe).

#### MONTE TROCCHIO, CONQUISTADO

CUARTEL GENERAL ALIADO DE AFRICA DEL NORTE, 16.—Las fuerzas norteamericanas han conquistado el Monte Trocchio, a unos cinco kilómetros al sureste de Cassino.

El ataque de dicha altura fué iniciado a las 6.30 del sábado desde el nordeste y sureste, precedido de gran preparación artillera. Lograron apoderarse de varias posiciones adversarias construidas con cemento y después de llegar a la base, se lanzaron por varios puntos monte arriba, favorecidos por un tiempo claro y casi cálido. La altura estaba totalmente conquistada al caer la noche.

Sobre Puerto Civitanova cayó gran número de bombas. Aparatos medios de

## Un terremoto causa graves daños en varias provincias argentinas

### En San Juan hubo doscientos muertos y cuatrocientos heridos; el noventa por ciento de los edificios, destruidos

BUENOS AIRES, 16.—En numerosas provincias argentinas se ha dejado sentir un temblor de tierra, cuyo epicentro se encontraba en la provincia de San Juan.

Según las primeras noticias, el sesenta por ciento de las casas de dicha población han quedado destruidas. Daños considerables han sido causados en toda la provincia y las comunicaciones telegráficas y telefónicas con otras regiones de la República han quedado interrumpidas. El temblor de tierra ha provocado daños bastante importantes en las provincias de Córdoba, Mendoza y La Rioja. (Efe.)

#### MUERTOS Y HERIDOS EN SAN JUAN

BUENOS AIRES, 16.—Una sacudida sísmica se dejó sentir en San Juan, a las dos horas, cincuenta y cinco minutos de esta mañana, originándose una nueva ola de pánico entre la población.

Según noticias oficiales, los muertos a consecuencia del temblor de tierra, se elevan a doscientos y los heridos a cuatrocientos.

El noventa por ciento de los edificios han quedado destruidos. Tropas de las guarniciones próximas han sido enviadas a San Juan para colaborar en los trabajos de salvamento de víctimas.—(Efe.)

#### ASPECTO DESOLADOR DE LA CIUDAD

BUENOS AIRES, 16.—La ciudad argentina de San Juan presenta un desolador aspecto, hallándose las gentes bajo el efecto del pánico a consecuencia del temblor de tierra de la noche última. El fenómeno sísmico duró tres minutos. El número de víctimas no es aún conocido, pero se cree es elevado. Las familias que han quedado sin hogar vagan por las plazas de la ciudad. San Juan cuenta con una población de 25.000 habitantes.

El presidente Ramírez ha dado órdenes para que inmediatamente sean enviados socorros desde las provincias de Mendoza y Córdoba. De la primera de dichas pro-

vincias salió poco después de las doce de la noche un tren con médicos, enfermeras y medicamentos. Según el diario «La Nación», San Juan se encuentra casi completamente destruido.—(Efe.)

#### LA CIUDAD DE SAN JUAN SIN AGUA Y SIN LUZ

BUENOS AIRES, 16.—Informaciones telefónicas de Mendoza anuncian que el seísmo alcanzó principalmente la región sudeste de la provincia de San Juan, y en particular esta ciudad y las localidades de Carpintería y Madlavie. Un comunicado oficial dice que ha sido restablecida una de las líneas telefónicas principales entre Buenos Aires y San Juan y que en el resto de la Argentina hubo algunas víctimas y algunos daños.

El Observatorio local anuncia que el temblor de tierra comenzó a las 20.51 horas, momento en que las agujas del sísmógrafo oscilaron intensamente, y en que comenzaron los ruidos sísmicos de menor intensidad. Según las últimas informaciones, la población de San Juan se ve privada de agua y de energía eléctrica.—(Efe.)

## 15 muertos y 30 heridos por accidente ferroviario en Inglaterra

LONDRES, 16.—Quince personas muertas y treinta heridas han habido en un accidente ferroviario en Ilford, esta tarde.—(Efe.)

## Churchill y De Gaulle tratan de la participación francesa en la invasión del Continente

### También hablaron de los procesos, en Argel, contra Boisson, Flandin y Peyrouton

#### LA ENTREVISTA SE EFECTUO EN MARRAQUEX

LONDRES, 16.—Según se revela ahora, el primer ministro Churchill se entrevistó el miércoles pasado con el general De Gaulle en Marraquex (Marruecos francés),

donde aquél ha convalidado de su reciente enfermedad.

Acompañaban al «premier» su esposa, los señores Beaverbrook, Duff Cooper y la esposa de este último. Por su parte, De Gaulle, iba acompañado por su jefe de gabinete, Palewski.

La reunión Churchill-De Gaulle es la primera que celebran esas personalidades desde junio de 1943, poco después de la llegada a África del general francés. El miércoles pasado almorzaron juntos, en unión de los citados acompañantes, y discutieron las cuestiones principales relativas a las relaciones franco-británicas, así como los diversos aspectos de la cooperación en pos de la victoria común. Al día siguiente De Gaulle invitó a Churchill a visitar las tropas de Marraquex. Churchill ostentó en tal ocasión el uniforme de comandante de la R. A. F., surcando el cielo aviones franceses y británicos mientras se celebraba la revista. A continuación el general llevó al primer ministro británico al coche que lo estaba esperando y, volviendo al frente de las tropas, les dirigió una alocución en que hizo resaltar que la presencia de Churchill en aquella ciudad y las conversaciones allí celebradas eran una nueva demostración de la alianza franco-británica, en vísperas del común esfuerzo supremo por la misma causa.

La señora de Churchill y su hija Sarah, que igualmente acompañaban al «premier» han declarado que la salud de éste está totalmente recobrada, gracias al sol y a la temperatura templada.

De Gaulle salió el mismo jueves para Argel con el fin de dar cuenta al comité de liberación del resultado de sus conversaciones con Winston Churchill. Entre los asuntos tratados figura la cooperación entre franceses y aliados, incluso la participación de las tropas francesas en la invasión del Continente, el establecimiento de un Gobierno provisional francés después de dicha invasión y los procesos que van a celebrarse en Argel contra Boisson, Flandin y Peyrouton, procesos acerca de los cuales han realizado investigaciones oficiales cerca del comité francés los gobiernos británico y norteamericano. El coronel Gastón Palewski, que acompañó a De Gaulle a Marraquex, representó antes a la «Francia combatiente» en África oriental. A últimos de la pasada semana se hablaba de él para ostentar la representación del comité francés de Argel en Moscú.—(Efe.)

## Churchill y De Gaulle tratan de la participación francesa en la invasión del Continente

### También hablaron de los procesos, en Argel, contra Boisson, Flandin y Peyrouton

#### LA ENTREVISTA SE EFECTUO EN MARRAQUEX

LONDRES, 16.—Según se revela ahora, el primer ministro Churchill se entrevistó el miércoles pasado con el general De Gaulle en Marraquex (Marruecos francés), donde aquél ha convalidado de su reciente enfermedad.

#### VIOLENTOS COMBATES EN SERVARO

BERLIN, 16.—El comunicado oficial de hoy dice lo siguiente:

«En el frente del sur de Italia han sido rechazados tras violentos combates los ataques enemigos en el sector del norte de Servaro. Actualmente continúa encarnizada lucha en torno a una brecha».

En el curso de violentos combates librados en la región del noroeste de Mignano se distinguieron particularmente el 11 Batallón del 15 Regimiento de granaderos de carros de combate, mandado por el capitán Meitzel, así como el 11 Batallón del 71 Regimiento de granaderos de carros de combate, al mando del capitán Schneider. Ambos batallones proceden de Messo Turingia.—(Efe.)

# El Ministro de Trabajo habla sobre el Seguro de Enfermedad

(Viene de la página primera)

Esta realidad tiene sobre su importancia social una trascendencia política que no nos resistimos a subrayar, porque muestra prácticamente, con más eficacia que todas las teorizaciones doctrinales, la viabilidad y los elementos de la unidad.

### LAS MUTUALIDADES EN EL SEGURO

En las regiones donde el desarrollo industrial perfeccionó los sistemas y afinó los métodos, nacieron instituciones sociales sanitarias que fueron a un tiempo garantía contra los oscilaciones desfavorables del rendimiento para el obrero. El estado sanitario de sus trabajadores, definido, efectivamente, en un porcentaje importante el volumen de rendimiento de una industria. Un buen sistema de seguro que reduzca con su acción permanente las bajas de trabajo por enfermedad, determina automáticamente un alza de producción en la Patria. En cuarenta y cinco millones de jornadas perdidas, se cifra en la actualidad el frente que, el estado presente de anarquía y abandono para la salud del trabajador, impone a nuestra urgencia de producir.

Las Mutualidades y los Montepíos fueron pallando en zonas reducidas la gravedad de esta situación y algunas de estas instituciones llegaron a obtener resultados magníficos. De ellas hemos querido extraer para el Seguro un caudal de experiencia que nos permita ceñirnos a las realidades prácticas conocidas, evitando el peligro de crear, por un purismo de perfección teórica, organismos artificiales que no se acoplan a las necesidades concretas de los protegidos por ellos.

Nuestra meta es llegar al máximo efectivo en la protección sanitaria del trabajador obrero, en lo que el empresario está interesado igualmente. Por eso, allí donde una mutualidad llegue más lejos que nosotros en esa protección o libre al Seguro de un esfuerzo que permita en zonas desatendidas elevar la urgencia y la intensidad de su acción favorable, el Seguro establecerá concertos y la Mutualidad integrada en él seguirá prestando con nuestra ayuda su servicio actual.

No intentamos buscar apariencias ni imponer caprichosamente criterios inflexibles estrididos sobre la uniformidad engañosa de los mapas sin matices, sino lograr en cada zona la solución más eficaz para nuestro fin social, operando sobre sus especiales características. Ahora bien, este mismo fin nos exige la vigilancia y el control de todas las instituciones de protección, primera necesidad de los concertos.

### El trabajador empresario en el Seguro

El establecimiento del Seguro extiende y amplía para todos ventajosa que sólo porcentajes reducidos disfrutaban, y permite compensar las diferencias de nivel sanitario que existen entre las Empresas pobres o mezquinas y sus trabajadores con relación a las Empresas fuertes o generosas y rectificar por la obligada y proporcional aportación de todos el diagrama de la sanidad social. Al Instituto Nacional de Previsión, que es para nosotros la mejor arma en el avance social y que es en su género uno de los organismos más perfectos de Europa, ha hecho del Seguro una unidad económica que se basta a sí misma. Aspiramos a que los trabajadores empresarios no formen en la disciplina del Seguro de Enfermedad como sometidos a una voluntad extraña y antagónica impuesta por la fuerza de la Ley, sino que entiendan como suya una obra en la que colaboran con sus primas, y muestren interés por la forma en que el Instituto las administra. Ha de seguirse, más allá de la estricta relación a que las leyes obligan, una abierta política de colaboración, a través de la cual las Empresas aseguradas y cuantos organismos velan por sus intereses, comprueben el orden, la probidad y la diligencia con que se aprovechan hasta el límite los rendimientos de sus aportaciones.

Y al tocar esta cuestión queremos hacer constar que no escapa a nuestra previsión la situación de los funcionarios administrativos de las Mutualidades absorbidas por el Seguro, cuya preparación y experiencia profesional debidamente compro-

badas serán utilizadas en los cuadros del Instituto.

### EL TRABAJADOR OBRERO EN EL SEGURO

Poco hace falta para insistir en la demostración de los beneficios que reporta el Seguro al trabajador obrero porque en el pensamiento de todos están. Asistencia médica-farmacéutica y asistencia gratuita para él y para sus familiares. Asistencia completa en los partos de su mujer. Servicio de especialidades y la percepción de su salario desde un cincuenta a un noventa por ciento, por la acumulación de otros subsidios, durante su etapa de inacción por enfermedad. Son beneficiados no sólo los trabajadores industriales, sino los campesinos, los que trabajan por cuenta propia, los a domicilio y los que se encuentran en paro. Esto representa para el obrero la seguridad de que la Patria defiende por él su hogar de la miseria y del hambre cuando está imposibilitado de servir y de que le facilita todos los medios necesarios para su restablecimiento.

Piensen los trabajadores de la Patria, empresarios y obreros, cuántas huelgas, cuántas jornadas de sangre sin rendimiento para la fábrica y sin jornal para el hogar hubiera costado entonces, nubladas todas las pupilas por el apasionamiento y el odio, llevar a cabo esta obra de justicia que ahora realizamos alegremente entre todos, con las manos abiertas, sin armas, como un símbolo contra la amenaza y la mezquindad.

Estas son las obras de la Falange, estas es el nuevo sentido de que informa a la Patria, esta es la verdad en la que cada vez irán viendo más claro los hombres que crean con sus inteligencias y con sus brazos, en largas horas de servicio, un mañana español de paz y de gloria.

### El médico en el Seguro

Si no hubiésemos pensado en la necesidad de hacer del médico el primer defensor del Seguro, si economías tan equilibradas como suelen ser las de los facultativos de Asistencia Pública Domiciliaria hubieran de resentirse por disposiciones dictadas en cumplimiento de una justicia que no distingue de categorías sociales, podría con razón suponerse ciegos por una preocupación clasista o carentes del más elemental sentido de la realidad. Lo que sucede es que cuando políticamente quiera atacarse un régimen, es un buen sistema sabotear las obras que pueda exhibir como triunfos, sembrando la inquietud entre los hombres que con su actividad han de darle vida y eficacia.

Afirmamos rotundamente que estamos resueltos, en servicio de la justicia y de nuestro propio interés por la obra, a que el nuevo orden de cosas presente para la gran masa de profesionales índices de beneficio favorables. Pero si lo económico es una preocupación apremiante y justa de las vidas, hay otras esferas, la personal y la profesional, en las que el Seguro constituye para el médico dignificación y facilidad. En la primera, porque al relacionarlo exclusivamente en su función con sus compañeros de la «Obra 18 de Julio», se le liberta de la dependencia de Empresas mercantiles, regidas por profanos, con frecuencia en otro orden, incómoda para su criterio profesional. Y en la esfera profesional pura, por que los medios en que ha de desenvolverse su función, por consecuencia del impulso que una poderosa organización financiera ha de proporcionar a la sanidad social, le permitirán operar con una serie de elementos de los que con frecuencia carece en su actual aislamiento.

Entiéndase que cuanto decimos del médico debe extenderse a los farmacéuticos y a los auxiliares de ambos; especialmente a los practicantes y comadronas, a quienes la mayor debilidad de sus economías hace todavía más acreedores a nuestra defensa.

Y al hablar del sector médico del Seguro, no podemos olvidar al Ministerio de la Gobernación, uno de cuyos organismos más importantes, la Dirección General de Sanidad, nos ha prestado toda clase de facilidades desde la esfera en que su alta función se desenvuelve. La comprensión que de la trascendencia nacional del Seguro demuestra esta actitud nos da la

seguridad de su apoyo en todo cuanto redunde en interés de la Institución.

Hace un llamamiento y una invitación a las primeras figuras de la Medicina española, a las Corporaciones médicas e Institutos de Investigación para que ayuden con su consejo y con su aliento.

Con la más ilusionada buena fe emprendemos esta obra por el mejoramiento del estado sanitario entre las clases desheredadas de España. Sólo nos resta decir solemnemente a los trabajadores, primeros interesados en ella, que no entiendan las palabras que siguen, como una rutinaria fórmula de acatamiento, sino como entera expresión de una verdad; el Seguro de Enfermedad, consigna de la Falange, se lleva a cabo por una orden concreta de Franco, y es de justicia subrayar que sin su resuelto y personal apoyo no hubieran podido rebasarse graves dificultades que se opusieron a su implantación.

Las últimas palabras del ministro de Trabajo son un llamamiento a todos los españoles de buena fe, a todos los que sienten la inquietud de una era nueva de paz, a todos los que tienen los brazos y el corazón cansados de estériles peleas, para que hagan suya esta obra de su Patria.

Y nada más. Que Dios nos ayude. ¡Arriba España! ¡Viva Franco!

En numerosos pasajes el ministro fué interrumpido por los clamorosos aplausos del público. Al finalizar, los asistentes le tributaron una calurosa ovación y se dieron vivas a España y a Franco. Se cantó el «Cara al Sol» y dió los gritos de ritual el ministro de la Gobernación.—(Cifra).



## La función homenaje a Lina Yegros fué un éxito

El éxito que se esperaba, constituyó el lunes último la función de despedida de la Compañía de Lina Yegros, función patrocinada por nuestra Asociación de la Prensa, y en la que se representó la exquisita comedia quinteriana «Nena Teñuel».

Función de homenaje a la celebrada actriz la sala del Cervantes se vió plena del más distinguido público que prodigó sus aplausos a la gran actriz, cuya Compañía, tan plausible temporada ha desarrollado en los finales del pasado año y principios del presente, con un selecto repertorio.

Lina Yegros hizo una verdadera creación de la protagonista de la expresada comedia de los Quinteros, escuchando constantes ovaciones. Muy acertados los demás interpretos de la citada comedia.—N. de la F.

### CUPON PRO CIEGOS. NUM. 193

## SALON NACIONAL

HOY

Últimas exhibiciones de ONDAS MORTALES EN ESPAÑOL

Misterio — Intriga — Emoción  
Creación de John Lodge, Victor Jory y Dorothy Mackaill.

Primer día NO-DO 55 B

Mañana, estreno de la deliciosa comedia Columbia  
**UNA HIJA DE OCASION**  
Magistral creación del famoso actor LUCIEN BAROUX.

### Coliseo Olympia

Hoy, gran éxito de la producción Metro Goldwyn, en español.  
**Entre esposa y secretaria**  
con Clark Gable y Myrna Loy.  
Estreno del noticiario NO-DO núm. 55 A.

### ALIATAR CINEMA

HOY por última vez EL CAPITAN TORRENTA, en español, por Rafael Rivelles, Luis Hurtado y otros.  
NOTICARIO NO-DO número 55 B.  
El martes, estreno TU ERES YO, en español, divertidísima comedia cómico-musical.

# Deportes

## SEGUNDA DIVISION

### EL GIJON VENCE AL CONSTANCIA POR 2 A 1

**HERCULES, 3; XEREZ, 1**  
**ALICANTE, 16.—Hércules, 3** (Periche y Pina, 2. Xerez, 1. Villegas).  
Alineaciones: Hércules: Betancourt; Clemente, Maciá; Grande, Igual, Venis; Sava, Pina, Perdomo, Pomar, Periche.  
Xerez: Vega; Juande, Cala; Paquirrini, Aensel, Gonzalo; Escalera, Villegas, Araujo, Iturriza, Berrocal.  
Árbitro: señor Arribas.  
La primera parte transcurrió con dominio local que se tradujo en el marcaje de dos goles, obtenidos por Periche y Pina. En la segunda mitad Villegas consiguió el tanto de los forasteros y a los pocos minutos Pina obtuvo el tercer tanto del Hércules.  
Se distinguieron por el Hércules Pina, Periche y Clemente. Por el Xerez, Villegas y la defensa.—(Añfil).

**GIJON, 2; CONSTANCIA, 1**  
**GIJON, 16.—Real Gijón, 2** (Cholo y Cervigón, de penalty). Constancia, 1 (García).  
En la primera parte dominó el Gijón. A los once minutos de juego, Cholo marcó el primer tanto al Gijón, que se le escapó de las manos al portero del Constancia. A los 25 minutos hay una arrancada del Constancia, que termina en corner contra el Gijón, y García marca el tanto del empate en un barullo en la puerta local. En la segunda parte, los once minutos primeros domina el Constancia y después reacciona el Gijón. A los 22 minutos el árbitro concede penalty y Cervigón, de tiro fuerte y raso consigue el tanto de la victoria para los locales.—(Añfil).

**BARACALDO, 1.—BETIS, 1**  
**BILBAO, 16.—Baracaldo, 1** (Bilbao); Betis, 1 (Cazorla).  
Alineaciones:  
Baracaldo: Idarraga; Toralpi, Póiz; Gonzalo, Mencia, Bilbao; Solachí, Toro, Bata, Calvo y Tori.  
Betis: Paquillo; Peral, Antúnez; Guillamón, Mariages Coll; Saro, Pineda, Roldán, Escós y Cazorla.  
A los pocos minutos de comenzar el

## Primera División

(Viene de la página 4)

En la segunda parte el dominio es absoluto del Castellón, que juega a placer y tiene embotellado constantemente al portero forastero. A los 25 minutos de juego se anota un gol al Castellón por fuera de juego de Basilio, que estaba caído junto a la portería adversaria por efectos de una jugada inmediatamente anterior. Y con ese dominio del Castellón termina el partido. Se tiraron en esta segunda parte otros cuatro corners contra el Ceita.—(Añfil).

**SEVILLA, 1.—MADRID, 1**  
**SEVILLA, 16.—Sevilla, 1** (Pepillo); Madrid, 1 (Barinaga).  
Alineaciones:  
Sevilla: Bustos; Joaquín, Berridi; Alconero, Félix, Mateo; López, Pepillo, Campanal, Arza y Rincón.  
Madrid: Bañón; Querejeta, Corona; Elías, Ipiña, Hueso; Cuca II, Tamargo, Barinaga, Pruden y Pedrín.  
El partido, en sus comienzos, pareció fácil para los sevillanos, y daba la impresión de que iba a terminar con un fuerte tanteo contra el Madrid. Pero no fué así. El Sevilla perdió en su casa un valiosísimo punto. A los cinco minutos marcó el equipo sevillano su primero y único tanto. Un balón bombeado a la puerta por Mateo, lo recogió Pepillo con la izquierda y cerca de la puerta logra batir al meta madrileño. El juego transcurrió nivelado, con ligero dominio sevillano. Un despeje flojo de la defensa sevillana lo recoge Pruden, que tira fuerte y muy esquinado, realizando Bustos una gran parada.

Terminó el primer tiempo con el resultado de 1-0 a favor del Sevilla.  
En la segunda parte comienza presionando el Sevilla. Pruden siempre estuvo retrasado y lento, y además bajo la constante vigilancia de Félix. A los 25 minutos de este tiempo, Barinaga, en una gran jugada personalísima después de sortear a medios y defensas contrarios, consiguió el tanto del empate. Vuelve a estacionarse el juego ante la portería del Madrid, donde Bañón y sus zagueros se baten con verdadero denuedo para mantener el empate. Presionado mucho más el Sevilla en los últimos minutos, tratando de forzar el resultado, pero el partido terminó con empate a un gol.  
El arbitraje de Vialta, bueno.—(Añfil).

partido, Pineda empalma un tiro, enviando la pelota a la red, pero el árbitro anula el gol. El Baracaldo domina ligeramente hasta los 30 minutos del primer tiempo. A los 32, en un avance del Betis, el portero baracaldés tiene una desafortunada intervención y el balón se le escapa de las manos, lo que aprovecha Cazorla, muy oportuno, para hacer el tanto bético.  
En el segundo tiempo el Betis es castigado con un penalty, que tirado por Bilbao se traduce en el tanto del empate.—(Añfil).

**ARENAS, 0.—VALLADOLID, 0**  
**BILBAO, 16.—A las órdenes del señor Corpas, los equipos se alinearon así:**  
Arenas: Vicente; Erenaga, Pedrín; Jáuregui, Romo, Mugarra; Bilbao, Gorosabel, Bergareche, Valle y González.  
Valladolid: Ispizua; Busquets, Barrios; Rufo, Torquemada, Leoncio; Sánchez, Arrieta, Sauer, Cortón y Tejedor.

Desde el principio del partido domina el Arenas, con escasísimas escapadas del Valladolid. El equipo castellano se defendió bien, distinguiéndose el interior Cortón. El Arenas ha dominado merced a la labor de su línea media, pero la delantera se ha mostrado totalmente ineficaz.—(Añfil).

**CEUTA, 5.—OSASUNA, 1**  
**CEUTA, 16.—Ceuta, 5** (Abad, 2, Morla, Bernal, 2); Osasuna, 1 (Gastón).  
En el primer tiempo se marcaron dos goles a favor del Ceuta, obra de Abad y Morla. En la segunda parte marcó Abad dos tantos y uno Bernal. El gol del honor del Osasuna fué de penalty, a los 43 minutos de la segunda parte, obra de Gastón. Arbitró el Sr. Domínguez con acierto.—(Añfil).

### CITACIONES DEPORTIVAS

**C. D. PATRIA.**—Se cita a los jugadores y directivos para que asistan hoy, día 17, a las nueve y media, a su domicilio, Molinos, 68.—La Directiva.

## Resultados de los partidos de Tercera División de Liga

La Olímpica de Jaén derrota al Málaga por dos a cero

| GRUPO PRIMERO  |                      |
|--|----------------------|
| Berbes, 1, Ferrol, 3, Lemos, 5, Betanzos, 2, Orensana, 3, Ponterradina, 1, Palencia, 4, Lugo, 0, Pontevedra, 1, Santiago, 0                      |                      |
| GRUPO SEGUNDO  |                      |
| Juvenca, 4, Bургalesa, 2, Santander, 0, Oriamendi, 1, Popular, 3, Barreda, 0, Torrelavega, 2, Langreano, 2, Avilés, 5, Tanagra, 1, Barinaga, 0   |                      |
| GRUPO TERCERO  |                      |
| Indauchu, 2, Sestao, 2, Tudelano, 2, Vasconia, 0, Alavés, 3, Tolosa, 0, Erandio, 1, Izarra, 0  |                      |
| GRUPO CUARTO   |                      |
| Mallorca, 0, Gerona, 0, Reus, 5, Baleares, 0, Granollers, 2, Lérida, 0, Tàrrasa, 3, San Martín, 2, Figueras, 2, Tarragona, 2                     |                      |
| GRUPO SEXTO  |                      |
| Cacereno, 8, Manchego, 3, Alcalá, 1, Trujillo, 1, Emeritense, 1, Imperio, 2, Ferroviaria, 3, Badajoz, 2, Salamanca, 2, Toledo, 1                 |                      |
| GRUPO SEPTIMO  |                      |
| Eidense, 2, Creventille, 0, Lorca, 0, Cartagena, suspendido por mal tiempo. Almansa, 1, Alicante, 1, Imperial, 1, Albacete, 1, Eiche, 2, Oeza, 0 |                      |
| GRUPO OCTAVO   |                      |
| Cádiz, 1, Tetuán, 1, Jienense, 2, Málaga, 0, Linense, ..., Coria, ..., Córdoba, 5, Algeciras, 2, Onuba, 2, Linares, 0                            |                      |
| Todos los encuentros se han jugado en los campos de los clubs citados en primer lugar (Añfil).   |                      |
| CLASIFICACION DEL GRUPO 8.º  |                      |
| EQUIPOS  | J. G. E. P. F. O. P. |
| Málaga ...   | 15 12 1 2 42 12 25   |
| Jienense ...   | 15 8 3 4 24 21 19    |
| Córdoba ...  | 15 8 2 5 34 24 18    |
| Tetuán ...   | 15 7 3 5 31 25 17    |
| Coria ...  | 14 7 2 5 25 17 16    |
| Linares ...  | 15 5 2 8 29 33 12    |
| Onuba ...  | 15 4 4 7 29 33 12    |
| Algeciras ...  | 15 4 3 8 31 40 11    |
| Cádiz ...  | 15 3 4 8 15 35 10    |
| Linense ...  | 14 2 4 8 18 27 8     |

Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

## DON ANTONIO RUEDA RODRIGUEZ

QUE FALLECIO EN ALBOLOTE EL DIA 16 DE ENERO DE 1944, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

Sus hijas, doña Emilia y doña Adoración Rueda Capilla; hijos políticos, don Antonio y don Domingo González Quesada; hermano, don Juan de Dios, nietos, bisnietos, sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades una oración por su alma y asistan al entierro, que se verificará hoy, día 17, a las seis de la tarde, desde Albolote.

Albolote, 17 de enero de 1944.

Café - Bar TODOS LOS DIAS ACTUACION DE LA **Carmen de Pablo** EN COLABORACION CON LA **YUSI** EL MEJOR CAFE LAS MEJORES TAPAS LOS MEJORES VINOS

**ALAMEDA** Gran Vocalista Gran Orquesta

NOTICIARIO NACIONAL

41 muertos en el hundimiento de la casa en construcción en Madrid

Los heridos e ilesos ascienden a noventa y a medio centenar los que aún siguen sepultados

MADRID, 16.—Durante todo el día de hoy han continuado los trabajos de salvamento de los obreros sepultados por el hundimiento de la casa de la calle de Maldonado. De madrugada se consiguió llegar por el hueco de fachada de la calle de Maldonado a algunos puntos del sótano, del que se han comenzado a retirar cadáveres. Los bomberos, que tan magnífica y abnegada labor han realizado, han sido sustituidos en vista de la prolongación de los trabajos por brigadas de obreros del Ayuntamiento y personal técnico.

El número de muertos se eleva hasta el momento a unos cuarenta, habiéndose salvado, entre heridos e ilesos, unos noventa trabajadores. Ninguna señal ni llamada mantiene la esperanza de poder extraer de los escombros a ningún otro herido. El número de los que todavía se encuentran sepultados y según todas las probabilidades, sin vida, debe elevarse a medio centenar. Obreros de la obra contra el paro de la C. N. S. cooperan también en los trabajos de salvamento. Un pequeño grupo de bomberos especializados continúan prestando servicios, así como el competente y abnegado personal de la Cruz Roja.

Ha sido montada una grúa escavadora al objeto de retirar lo más rápidamente posible los escombros. También ha sido instalado un quirófano en una de las tiendas de campaña para atender con toda rapidez a cualquier herido que todavía pudiera hallarse enterrado, aunque casi debe desecharse esta esperanza ya que, desgraciadamente, se teme que todos los que aún permanecen enterrados son ya cadáveres. En el día de hoy han sido extraídos seis obreros muertos más, con los que el

total se eleva a cuarenta y uno. Los trabajos se llevan a cabo con gran lentitud, a pesar del gran número de obreros que se emplean. Ya se ha retirado muchísimo escombros, pero se tropieza de vez en cuando con grandes bloques, muy difíciles de mover. Personal técnico del Ayuntamiento y brigadas de obreros que se releven sin cesar, trabajan incansablemente. —(Cifra).

300 VIVIENDAS PROTEGIDAS EN VALENCIA

VALENCIA, 16.—Se ha verificado esta mañana el acto de poner la primera piedra en un grupo de 300 casas que construirá por el sistema de viviendas protegidas una empresa particular para sus productores. Asistieron las autoridades y jerarquías. El presupuesto para estas obras asciende a más de un millón de pesetas. —(Cifra).

EL CULTIVO DEL TABACO EN CANARIAS

LAS PALMAS, 16.—Según un reportaje que publica el diario «Falange» el cultivo y la elaboración de tabaco en esta provincia tiene un ancho campo de acción por la buena disposición de las tierras de esta isla para el desarrollo de dicha planta. La recolección de 1943 ha sido la más completa de las registradas hasta ahora como consecuencia de haberse interesado el agricultor canario por esta clase de plantaciones. Los principales tabacos se encuentran en San Bartolomé de Tirajana y Telde Arguengul. También en el norte se produce aún en pequeña cantidad. —(Cifra).

Tarragona, la primera provincia española en la producción de frutos secos

TARRAGONA, 16.—La Vicesecretaría Provincial de Ordenación Económica (Delegación Provincial de Tarragona), ha hecho público un interesante estudio económico en el que se hace constar que Tarragona, con sus 6.940 kilómetros cuadrados, ocupa el noveno lugar entre las provincias españolas, si bien su importancia agrícola proporcionalmente figura entre las primeras de España en lo que se refiere a aceite, arroz y frutos secos. En viñedos cultiva 97 hectáreas, que producen 1.100.000 hectólitros. En cuanto a su calidad, existen el Tarragona Port y el famoso «Charireux» de los PP. Benedictinos. El arroz cultiva 15 hectáreas, con una producción de 700.000 quintales métricos, ocupando el segundo lugar en España, que representa la cuarta parte de la cosecha nacional. Por último, en frutos secos se producen 176.000 quintales métricos, siendo en esta especialidad la primera provincia productora de España. —(Cifra).

ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS
Dr. José Castillo
Reyes Católicos, 31. Consulta de...

HOGAR Y MODA



Vestido dos piezas, de crepón beige, adornado con un trabajo de jaretitas. Suponiendo deje de llover algún día y si queréis salir a la calle convertidas en un brazo de mar, como vulgarmente se dice, este conjunto es admirable.

La belleza del rostro

La mujer que logra embellecerse de modo que armonicen todas sus facciones, realizando la belleza de éstas, es porque ha sometido su rostro a un estudio minucioso. Maquillarse es cosa muy fácil para quien posee el sentido de lo bello, pero sumamente difícil para quien carece de gusto o sea negligente.

Un sinfín de mujeres bellas pasan sus mejores años inadvertidas por todo el mundo por no saberse dar un toque en el rostro con gracia. El rojo no les armoniza con la tonalidad de su cara, los pólvos son demasiado claros u oscuros para su tez, el tono de sus labios se mata con el de las mejillas...; total, que en su cara no hay lo que se llama "homogeneidad", que es el verdadero secreto de toda belleza y para lograr esto, indiscutiblemente, hay que estudiarse.

La relación que debe haber entre el rojo de las mejillas y el de los labios ha de ser estrechísima.

De día deben usarse los menos afeites posibles, sobre todo en los ojos. La luz artificial requiere mucho más arreglo y hasta lo exige. Los párpados deben sombrarse ligeramente. Un toque en las pestañas influye muchísimo en la belleza. Debe de aplicarse en ellas siempre la pasta elegida desde el mismo borde de los párpados hasta el extremo, dando al cepillo cierto movimiento de curvatura. Hay que tener sumo cuidado con que la pasta no forme conglomerados, porque resulta completamente antiestético.

Dado a discreción un poquito de rojo en el ángulo interno del ojo y otro poco de negro en el extremo, da mayor luminosidad a las pupilas y agranda aparentemente los ojos. Para los redondos son todos estos detalles muy dignos de tenerse en cuenta.

Se aconseja para los rostros ovalados que se pinten con sobriedad y de los pólvos hacia abajo y hacia afuera al mismo tiempo.

En un rostro ligeramente redondo debe darse el rojo de los pólvos hacia la boca en diagonal, pero jamás en parches laterales.

En un rostro delgado hay que aplicar el rojo lateralmente, y no en los pólvos debajo de los ojos.

Para el maquillaje es imprescindible una crema base, para que la tez presente uniformidad, y las pinturas y los pólvos hay que seleccionarlos teniendo en cuenta el color del cutis.

Para los cutis morenos se aconsejan los tonos naranja; para los rosados, los que tiran a rojo franco, y para pieles pálidas lo más recomendable son los tonos rosados.

Los coloretes deben de ser grasos, por fundirse mejor sobre la piel.

La aviación japonesa ataca por sorpresa los puntos estratégicos de Nueva Guinea

Cuarenta aparatos yanquis destruidos y las pistas de despegue, averiadas

UN CAÑONERO Y UN TRANSPORTE NIPONES HUNDIDOS EN CHINA

TOKIO, 16.—El Gran Cuartel general imperial anuncia que durante la tarde de ayer realizó la aviación del Ejército japonés un gran ataque por sorpresa contra puntos estratégicos del adversario, en Nueva Guinea, en las proximidades de Finschhafen. Fueron declaradas seriamente averiadas las pistas de despegue y las instalaciones militares de Mabzab, Maravasa y Tembi, y quedaron destruidos en tierra 34 aparatos adversarios, siendo derribados seis más en lucha aérea. Todos los aviones nipones regresaron a sus bases. —(Efe).

BUQUES JAPONESES ALCANZADOS POR AVIONES YANQUIS

CHUNGKING, 16.—Un comunicado del general Stilwell anuncia que los aviones «Liberator» norteamericanos han hundido, probablemente, un cañonero japonés de 1.100 toneladas y un transporte de 2.700.

En el curso de patrullas a lo largo de las costas de China meridional, aviones «Mitchell» bombardearon y averiaron las instalaciones niponas de la isla de Weichow. —(Efe).

BARCOS JAPONESES AVERIADOS

Cuartel general aliado del S. O. del Pa-

cífico.—El comunicado de hoy domingo anuncia:

«En el curso de patrullas ofensivas efectuadas por cazas de gran radio de acción a lo largo de la costa septentrional de Timor, un buque mercante japonés de 1.200 toneladas fue atacado, estando a punto de hundirse. Otro barco mercante de 500 toneladas resultó averiado a la altura de Baucaux.

La acción terrestre se intensificó en el sector de la bahía de Borgan, en Cabo Gloucester, donde las tropas aliadas atacan ahora. En la región de Alexshafen, bombarderos medios y pesados arrojaron ochenta toneladas de bombas explosivas sobre las instalaciones próximas al puerto de Friedrich Karl. Resultaron averiadas por explosiones e incendios, las instalaciones y depósitos de aprovisionamientos en la misión Amron y en la plantación de Nagada. Los cazas bombardearon en picado y ametrallaron las instalaciones japonesas en todas partes, en la región de Bocoadjim.

Las fuerzas terrestres continúan su avance en la región de Sio, y han ocupado Hambariva, encontrándose en las proximidades de la misión Sio. Han sido capturados aprovisionamientos y material de guerra, incluso artillería.

En la región de Bougainville-Buka, de las islas Salomón, unidades navales bombardearon con eficacia las instalaciones terrestres japonesas de Timpütz, Umun y Ruri.

En la región de la bahía Empress Augusta, patrullas aisladas, aliadas, señalan acciones coronadas por el éxito, contra grupos japoneses, más allá del perímetro aliado. —(Efe).

GUADRUPLE ALUMBRAMIENTO EN SABOYA

CHAMBARY (Saboya), 16.—Una vecina de esta ciudad, la señora Busch, de 23 años de edad, ha dado a luz cuatro niñas. Ya era madre de otras tres. —(Efe).

Progresan el contraataque ALEMÁN al SO. de Pogrebich

116 CAÑONES Y NUMEROSOS CARROS PERDIDOS POR LOS RUSOS EN LA ULTIMA JORNADA

LOS ATAQUES SOVIETICOS AL SUR DE SAN PETERSBURGO, RECHAZADOS

Gran Cuartel general del Führer, 16.—Comunicado del alto mando de las fuerzas armadas alemanas:

«Al noroeste de Kerch y en la cabeza de puente de Nikopol fueron rechazados los repetidos ataques soviéticos.

Al noreste de Kirovograd, el enemigo atacó de nuevo con potentes fuerzas de infantería y carros de combate. Fue detenido en el curso de encarnizados combates. Un boquete producido en los últimos días de lucha, ha sido tapado por medio de un contraataque.

En la región al suroeste de Chachkov fueron infligidas al enemigo pérdidas de particular consideración en un ataque alemán ejecutado por sorpresa. Han sido rechazados varios ataques de diversión de los bolcheviques.

Al suroeste de Pogrebich sigue progresando el contraataque alemán, pese a la encorrad resistencia del enemigo.

En los combates al oeste de Berdichev ha perdido el enemigo, en el curso de las dos últimas jornadas, 116 piezas de artillería, numerosos camiones y carros y material de guerra.

Al oeste de Novograd Volynsk y de Sarny hubo intensa actividad local. Al

oeste de Rechitsa, nuestras tropas han rechazado, por medio de un contraataque, a los grupos asaltantes soviéticos que habían cruzado el Pripet. Han fracasado varios ataques bolcheviques al oeste de Krichev.

Al suroeste de Vitebsk, los soviets han atacado en masa de modo reiterado. Fue tapado un boquete, destruyéndose en tal ocasión 27 carros enemigos. Los bolcheviques han prosiguído sus ataques al norte y noreste de Nevel, así como al norte del lago Imen. El enemigo logró penetraciones en algunos puntos, pero después fue rechazado por medio de contraataques.

Al sur de San Petersburgo han pasado los soviets al ataque, apoyados por carros de combate y aviones de batalla. Fueron rechazados, y en un sector en que lograron una penetración, prosiguen los combates en la actualidad.

En la región de Oranienbaum fracasaron también ayer todos los ataques soviéticos. En la jornada del 15 de enero fueron derribados en el frente del Este 72 aviones enemigos. La aviación alemana perdió 3 aparatos. —(Efe).

LIBROS Y REVISTAS
«ADELANTE!», por F. Antifólo

He aquí un nuevo libro del que es autor el presbítero don Francisco Antifólo Márquez, y con el que realiza una valiosa obra positiva glorificando el Himno de la Asociación de las Jóvenes de Acción Católica. Son consejos que han de hacer mucho bien y profundamente necesarios a la juventud femenina para el mejor desarrollo de la importante misión que la está encomendada. Es una demostración de la necesidad del llamamiento al apostolado que hizo el Divino Maestro, y de las obligaciones que en su cumplimiento tiene toda joven católica. Jesús nos reclama; es también un deber para el prójimo, y lo pide igualmente la Iglesia para que sea un hecho la ansiada finalidad de «restaurar todas las cosas de Cristo» imprescindible para la verdadera efectividad del reinado del Sagrado Corazón de Jesús en nuestra España y en todo el Orbe.

Y, como síntesis del valioso y utilísimo libro, el capítulo final demostrativo de que sólo en verdad será de Jesús nuestra España, restaurando en El todas las cosas, futuro que la Acción Católica tiene el ineludible deber de hacer presente.

Ofrenda del autor al Sagrado Corazón de Jesús, su libro, lo ofrece de enseñanza y advertencia para la juventud, aportando valioso grano de sarena a la consecución de los frutos de renovación cristiana tan necesaria para la obra que vienen realizando las Jóvenes de Acción Católica, y que ha de servirles de guía en su necesaria labor.

«Adelante!» no debe faltar en la biblioteca de toda joven de esta Asociación, para fortalecerla en los desmayos de la lucha, y para guía de los mejores medios al fin propuesto.

Aparato Digestivo
Especialista: Dr. M. ALMAGRO
(De l'Institut Valdecañas)
De 11 a 2 y de 4 a 6
Plaza Campos 4 Tel. 2106

Festival taurino en Bujalance

CORDOBA, 16.—Se ha celebrado en Bujalance el anunciado festival taurino. Se lidiaron tres novillos de Antonio Flores (antes Braganza), para Manolete, Manolo Martín Vázquez y Juan Mari Pérez Tabernero.

Primero.—Manolete recibe al bicho con unas verónicas superiores. Dos pares y medio. En el último tercio, Manolete realiza una faena superior Acaba con una gran estocada. (Ovación, oreja y vuelta). Segundo.—Martín Vázquez coloca dos pares de banderillas superiores. Coge la muleta y realiza una faena muy apretada y artística. Media y una estocada. (Ovación y oreja).

Tercero.—Juan Mari Pérez Tabernero se aprieta con el novillo. Tres pares de banderillas. Juan Mari realiza una faena de trasteo, inteligente. Una estocada superior. (Ovación y oreja). Peso de los novillos: 150, 148 y 149 kilos. —(Cifra).

Las mejores pelizas. Los mejores gabanes. Las mejores gabardinas.
SASTRERIA LOS «MUÑECOS»
Bib-Rambla, 19

MUEBLES PARA OFICINAS
INSTALACIONES COMPLETAS
A. COGA ELVIRA, 5 TELEFONO 1732 GRANADA
Publicidad Gong

Transportes y mudanzas a todas partes con camiones
CLAUDIO GARCIA
Plaza Mariana Pineda, 12 - Granada - Telf. 2366

Eisenhower se encarga del mando supremo de las tropas aliadas

LONDRES, 16.—El general Eisenhower se ha hecho cargo de sus nuevas funciones de comandante supremo aliado de las fuerzas expedicionarias británicas y norteamericanas de Gran Bretaña, según se anuncia oficialmente.

Antes de llegar con tal objeto al Reino Unido, el general Eisenhower, cuyas nuevas funciones le fueron asignadas por los jefes de Estado Mayor aliados, celebró conferencias con el presidente Roosevelt y el primer ministro Churchill. —(Efe).

LA TEMPERATURA DE AYER EN GRANADA

Según datos del Observatorio de Cartuja, la temperatura máxima del día de ayer fue de 14,8 grados a las 17 horas. La mínima de cero grados a las ocho de la mañana. Junto al suelo, uno bajo cero. Presión, 1028 milibares. Kilómetros recorridos por el viento en las 24 horas, 30; dirección dominante, Suroeste. Sol, sale a las 8,27 horas. Pónese a las 18,24.

ATAQUES AEREOS ALEMANES CONTRA GRAN BRETAÑA

BERLIN, 16.—Según el parte oficial correspondiente al día de hoy, unos cuantos aviones alemanes atacaron en la tarde de ayer objetivos del suroeste de Inglaterra. —(Efe).

Boletín Religioso

Santo del día 17. San Antonio Abad. Jubileo de las XL Horas. En San Antón. (Mañana en el Sagrado). Cultos en San Antón. Hoy 17 fiesta del Santo Titular de esta Iglesia, por la mañana a las diez, Misa solemne con panejirios a cargo del R. P. Angel Martínez, C. M.

DEPORTISTAS...
vuestro mas fiel amigo
LINDENTO AURO

EDUCACION Y DESCANSO
(Sección de Cultura y Arte)
Extraordinario concierto por el eminente violinista Robert Soetens
acompañado al piano por SUZANNE ROCHE
HOY LUNES - PALACIO DE LA DIPUTACION
A las siete y media de la tarde
Es indispensable para asistir a este recital, ser afiliado a esta Obra Sindical. Invitaciones, Puentezuelas, 33 y 35

## El Granada vence difícilmente al Sabadell por dos a uno

### Sin la cooperación de Navarro, lesionado, el bando catalán jugó con gran entusiasmo

Floja exhibición del equipo granadino. Si exceptuamos a algunos de sus jugadores que ofrecieron destellos de clase, el conjunto realizó un fútbol embarullado, sin brillantez y escaso de efectividad. Vencieron apuradamente y no sabemos lo que hubiera pasado si al comienzo del partido no se lesiona Navarro dejando a su equipo con sólo diez jugadores. No es disparatada la posibilidad de una victoria catalana si consideramos la agresividad del ataque forastero en el segundo tiempo que hizo temer a los incondicionales del Granada por la suerte del partido. Lo natural hubiera sido imponerse al Granada rotundamente a un Sabadell desalentado por un tanto en contra apenas iniciado el encuentro y por la desgracia de lesionarse gravemente un jugador.

Mermadas sus filas, descoyuntado el Sabadell, la victoria granadina debió producirse con facilidad y contundencia. No fue así. Fallaron los medios y atacantes andaluces. La línea eje del Granada no llegó a encajar buen partido. Equivocada en la táctica del servicio al bombar los balones y prodigarlos al centro, en vez de angularlos y rasearlos. Retrasado, lento y poco inspirado Conde. Sin libertad de movimientos y escaso de facultades Sierra, que tenía a su cargo la vigilancia de Ara, el jugador más peligroso forastero. Y con un Ramos bullidor al fallarle enemigo que marcar y cosechando aplausos por su buena voluntad en cortar avances, pero sin cambiar fuego ni dar bien los balones.

Faltó el buen servicio y no había ligazón entre medios y delanteros granadinos, escaseando los motivos brillantes, las jugadas hábilmente trazadas. Actuaron desahucados, pretendiendo cada uno filtrarse por la barrera de jugadores contrarios para lanzar disparos. Y hubo muy escasos tiros a gol, y esos pocos, con nervosismo, cortos de puntería y suerte.

Los balones altos eran como un regalo para González, Jugo y Aranz que saltaban a ellos con ventaja. En cambio no le iban a Trompi y Safont enemigos de los saltos, talonazos y golpes de azar, que rehúan los choques con la muralla de jugadores contrarios a la defensiva y permanecían retrasados, ausentes del área enemiga a la hora del remate. Tampoco lanzaban a Nicola como era debido. Un arriete local ayer siempre vuelto de espaldas a la meta forastera y que saltaba preocupado de los zagueros catalanes, sin decisión de seguir la pelota e impulsarla al marco.

Citemos la gris actuación de Aparicio, desaprovechó y poco agitó toda la tarde. Y queda por último Martín, que realizó buena labor. Creó situaciones de peligro y disparó con dureza. El con Trompi fueron los más acertados de una delantera que se entretuvo en mandar balones casi siempre altos, sin malicia, dirección, ni violencia, a un Francés que parecía fácilmente vulnerable.

El Sabadell se defendió bien, sin amilanarse por la inferioridad numérica. Jugaron a la defensiva y se lanzaron por rachas al ataque. Con largos desplazamientos a su ala derecha. Agresivos y profundos sus avances, desplegados a base de rápidos, ésta sensación de peligro. Sin que logran igualar la contienda por la buena actuación defensiva del equipo granadino, pero sí mejoraron el "goal average" particular hecho de transcendencia para caso de verse igualados a puntos en la clasificación al terminar el torneo.

### EL PRIMER GOL, A LOS TRES MINUTOS

El primer gol de la tarde se produjo a los tres minutos al sacar Conde un golpe franco con que Fombona castigó una falta de Aranz a Trompi. Se armó un pequeño lío ante la meta de Francés sin que nadie acertara el despeje y Trompi oportuno impulsó hábilmente el balón dentro del marco. De la jugada resultó lesionado Martín que asistió convenientemente volvió al terreno de juego a los pocos minutos. Reaccionó el Sabadell que avanza por su ala izquierda Navarro, quien se fractura en la jugada el peroné del pie izquierdo, abandonando el juego.

A los 23 minutos Trompi avanza cediendo a Martín que la devuelve a Trompi, cruza a Nicola que la desvia para que Safont dispare sobre la puerta un tiro fuerte angulando y por bajo que penetra en la meta catalana.

Se defiende bien el Sabadell y transcurre la primera mitad del primer tiempo con dominio local y sin variación alguna. La segunda parte de juego se inicia con fuerza presión granadina sin resultado. A los nueve minutos Aranz cambia el juego a Ara que burla a Sierra y centra. Recoge Del Pino que se filtra y cuando se dispone al remate se arroja Floro a sus pies rechazando la pelota. Ara llega veloz y antes de que pueda ser despejado el balón tira con fuerza a las mallas constituyendo el tanto del Sabadell.

El partido se desarrolla hasta el final con Negro, pero ineficaz dominio del Granada, salpicado por veloces arrancadas enemigas que dan a la lucha interés hasta que Fombona, excelente juez del encuentro, da por terminada la contienda.

Equipos: Sabadell: Francés; González II,

## ESQUI A las pruebas de ayer en Sierra Nevada asistió el Jefe Provincial

Ayer domingo se celebraron en las pistas de Sierra Nevada las pruebas organizadas por la Federación Andaluza de Esquí.

Se corrió la tercera prueba del programa confeccionado para la actual temporada.

Participaron numerosos corredores afiliados a las entidades deportivas del esquí federadas.

La nieve, blanda y abundante, facilitó el buen éxito de la carrera de descenso. Lo espléndido del día hizo que subieran a la Sierra buen número de coches, presentando las pistas animado aspecto.

Invitado por la Obra Sindical de Educación y Descanso, honró con su asistencia las pruebas, el jefe provincial del Movimiento y gobernador civil de la provincia, camarada José María Fontana.

### PRIMERA DIVISION

## BARCELONA y VALENCIA empatan a uno en Las Corts

### El Oviedo derrota al Atlético Aviación en el Metropolitano por dos a uno. Madrid arranca un punto en Sevilla. El Atlético bilbaíno pierde frente al Coruña

#### BARCELONA, 1.—VALENCIA, 1

BARCELONA, 16.—Barcelona, 1 (Martín); Valencia, 1 (Epi).  
Alineaciones:  
Barcelona: Valero; Elías, Curta; Raich, Sans, Calvet; Riba, Escóla, Martín, César y Bravo.  
Valencia: Eizaguirre; Alvaro, Juan Ramón, Asensi, Iturraspe, Lecue; Epi, Amadeo, Mundo, Elzo y Girakios.  
Arbitró el Sr. Iturra.

El partido ha terminado en empate, habiendo, en cambio, correspondido el dominio y el mejor juego al equipo local. Terminó la primera parte con 1-0 favorable al Barcelona, y habiendo jugado haciendo buen fútbol, vió al Valencia empalarle el partido en el último minuto, por mediación de Epi, aprovechando la libertad de movimiento por una indecisión de Curta.

El partido fué de juego sucio y templado, jugado a gran tren por ambas partes.

Asensi resultó lesionado en la cara a los pocos minutos de iniciarse el partido. Tuvo que ser retirado unos momentos del campo. Volvió a los 5 minutos para pasar a jugar de extremo derecha, ocupando su puesto Amadeo y corriendo Epi al interior. Así jugó el Valencia durante toda la primera parte, pero en la segunda los jugadores se situaron nuevamente en su formación inicial. El gol del Barcelona vino a los 29 minutos de juego, al recoger Escóla un balón servido por Raich para enviarle raso y desviado a la puerta de Eizaguirre. Martín, situado más adelante, tuvo que cambiarle la trayectoria, engañando a Eizaguirre y colocando el esférico en la red.

El Barcelona, por lesión del medio centro, jugó hasta el descanso con sólo diez jugadores, colocándose Calvet de medio centro.

En el segundo tiempo el juego barcelonista fué más ligado. Así se llegó a la jugada final que hubo de dar el empate al Valencia. Amadeo cedió a Epi un balón adelantado, y éste, internándose sin que pudiera evitarlo Curta disparó raso y fuerte, consiguiendo el gol. Un minuto después señalaba el árbitro el final del encuentro, habiéndose lanzado cuatro sa-

ques de rincón contra el Barcelona y tres contra el Valencia.—(Afil).

#### A. AVIACION, 1.—OVIEDO, 2

MADRID, 16.—Atlético Aviación, 1 (Campos); Real Oviedo, 2 (Goyín y Emilín).  
Arbitro, Sr. La Riva.  
Equipos:

Real Oviedo: Lorente; Ricardo, Pena; Granda, Diestro, Villita; Antón, Goyín, Echevarría, Herrero y Emilín.  
Atlético Aviación: Edera; Mess, Riera; Amestoy, Germán, Machín; Adrover, Arencibia, Taltavull, Campos y Vázquez.

A los 25 minutos hay un cambio de juego del extremo izquierda al del otro lado, que centra tan cerrado que interviene Edera y los jugadores Echevarría y Goyín. La excesiva codicia de estos más que nada, que se lanzan juntos, y la colocación del guardameta, acaso con un poco de deslumbramiento, dan lugar al tanto. Un tanto de los que normalmente se evitan con cierta facilidad. Herrero abandonó el campo unos diez minutos.

Seguía jugando un poco más el Oviedo. Hacia el final es cuando se empató, a raíz de un córner, aunque no directamente. Se realiza el saque de esquina, despeja una defensa, vuelve a centrar el medio ala izquierda, y Campos se anticipa a rematarla antes de que llegue a manos del portero contrario.

En la segunda mitad los atléticos mejoran algo su juego. Después de veinte minutos de juego parece que el encuentro va a terminar en un empate, pero a los 35 minutos Herrero pasa a Emilín, que de un tiro fuerte marca el tanto, que fué el de la victoria.

Buen arbitraje del Sr. La Riva.—(Afil).

#### REAL SOCIEDAD, 6.—ESPAÑOL, 1

SAN SEBASTIAN, 16.—Tamarit ha dirigido el encuentro, y ha alineado a los equipos como sigue:

Real Sociedad: Galarraga; Gabiñondo, Izaga; Santi, Patri, Terán II; Terán I, Bidegain, Unamuno, Ontoria y Pérez.  
Español: Trias; Teruel, Mariscal; Fábregas, Rovira, Límós; Ojiva, Jorge, Martínez, Cabaña, Espada y Meri.

Apenas comenzado el juego, la Real Sociedad se mostró superior al conjunto barcelonés. Fruto de este dominio, Ontoria remató a gol, pero se anula por offside. Vuelven a atacar los donostiarros, y al minuto, un centro de Terán es despejado por Trias, pero con tan mala fortuna que la pelota va a los pies de Ontoria, que no hace más que empujar el balón para marcar el primer tanto.

Este gol anima al equipo local, que ataca a fondo, y Unamuno se apunta, de un fuerte tiro, el segundo tanto.

Hay un remate de Patri que Trias despeja flojo; la pelota va a Bidegain, que empalma la jugada para marcar el tercer tanto. Termina así la primera parte.

La segunda parte parece completamente diferente a la anterior. Domina netamente el Español durante más de diez minutos, pero su ataque se muestra desahucado en los remates.

Hay una fuerte reacción donostiarra que termina en un saque de esquina. Lo saca el extremo izquierda, y Unamuno remata la jugada a la red. Fué el cuarto tanto. Poco tiempo después se pita un penalty contra el Español por una falta de Fábregas a Ontoria. Lanzado el castigo, lo rechaza Trias; luego remata Terán, pero el balón da en el arguero. Continúa el peloteo en el marco españolista hasta que Ontoria introduce el balón en la red, pero no se concede tanto por offside. A la media hora Unamuno marca el quinto gol.

Segue un breve dominio españolista, que termina con su único tanto, marcado por Martínez Catalá.

En los últimos minutos, la Real marca su sexto tanto, hecho por Patri.—(Afil).

#### CORUÑA, 1.—BILBAO, 0

LA CORUÑA, 16.—Deportivo de la Coruña, 1 (Chao); Atlético de Bilbao, 0.

Alineaciones:  
Deportivo: Acuña; Pedrito, Portugués; Molaza, Biezobas, Muntaner; Marquinez, Caballero, Paquirri, Chacho y Chao.

A de Bilbao: Barrie; Mieza, Oveja; Bertol, Ortiz, Urria; Arqueta, Panizo, Zorra, Albizua y Elices.

Arbitro, don Celestino Rodríguez, colegiado cántabro ayudado por jueces neutrales del mismo Colegio.

Las características más acusadas del encuentro fueron la rapidez y el tesón que emplearon ambos equipos.

A los 26 minutos, y como remate a una jugada iniciada por el extremo de-

ras de los virtuosos de la actualidad, es muy interesante, y figuran en él las obras siguientes: «Sonata en la mayor» (andante, allegro, adagio all-gretto), de Haendel; «Chacona», de Vitali; «Concierto número 7» (allegro maestoso, andante, rondó), de Mozart; «Habaneras», de Ravel; «La muchacha de los cabellos de lino», de Debussy; «Ruralia hungarica», (allegro, andante alla zingaresca, vivace), de Doananyi.

Las invitaciones, sólo para afiliados, estarán a la disposición de éstos durante todo el día de hoy, en las oficinas de la Obra (Puentesuelas, 33 y 35).

Jugo; Arasa, Aranz, Bardina; Ara, Gracia, Del Pino, González I y Navarro.  
Granada C. de F.: Floro; Millán, González; Ramos, Conde, Sierra; Martín, Trompi, Nicola, Safont y Aparicio.—J. TORRES DIAZ.



### APATICOS, por Miranda

—Nuestra delantera tarda mucho en decidir las jugadas.  
—Sí. Con las camisetas del Sabadell, en vez del fútbol jugarán al ajedrez.

## Ortiz de Villajos, correspondiente de la Real Academia de la Historia

### LA MEDALLA-INSIGNIA LE SERA REGALADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Nuestro querido compañero Cándido G. Ortiz de Villajos, redactor-jeff de "Ideal" y cronista de la ciudad, acaba de ser designado académico correspondiente en Granada de la Real Academia de la Historia. La propuesta, que suscribieron Irujas tan prestigiosos como don Natalio Rivas, Asin, Palacios y el insigne arabista don Emilio García Gómez, ha sido aprobada por unanimidad.

La designación de académico correspondiente de la Historia a favor de Ortiz de Villajos es un alto honor que, vinculado en la persona del ilustre periodista, alcanza en cierto modo a todos los profesionales granadinos, entre quienes la noticia ha causado viva satisfacción.

Entendiéndolo así, la Asociación de la Prensa—de la que es directivo hace varios años—ha acordado regalar a Villajos la medalla-insignia, que le será entregada en un sencillo acto, de cordial camaradería.

La distinción de que se hace objeto a nuestro compañero no es sino la acción de indudable valía. Cándido G. Ortiz de Villajos tiene una personalidad suficientemente acusada para que sea preciso insistir en la ponderación de sus méritos. Especializado, por gustosa vocación, en asuntos históricos, singularmente en los que hacen relación a la conquista de Granada, se le deben numerosos trabajos de divulgación que vieron la luz, con su firma, en los diarios y revistas de mayor prestigio nacional. "A B C", "Blanco y Negro", "La Esfera", "Cosmópolis", etc., recogieron en sus páginas esos artículos, todos ellos modelo de elegancia y muchos de verdadera erudición. En los que, con anterioridad a los que dormían en el secreto de los archivos y entre las páginas amarillentas de las viejas crónicas, fueron ezhumados y aportados al acervo glorioso de nuestra Historia por la rebusca laboriosa del escritor. De Ortiz de Villajos es también el libro "Santa Fé", historia de las capitulaciones por las que habría de regirse la empresa única del Descubrimiento de América.

Durante nuestra guerra de liberación publicó "De Sevilla a Madrid", ruta liberada de la columna Castejón, obra expositiva, traducida a varios idiomas y varias veces reeditada, en la que, con extraordinaria galanura y en limpia y sonora prosa, se recogen los más destacados episodios de aquella gesta.

La figura de Ortiz de Villajos como periodista es tan conocida que nos releva de todo elogio. Mantiene, sin perjuicio de su diaria actividad en "Ideal", las colaboraciones de "A B C", "Letras" y otros periódicos. Como cronista de la ciudad ha publicado los correspondientes a los años 1937 al 1940, ambos inclusive, cuatro li-



bro en los que aparecen ordenados todos los acontecimientos de que fué escenario Granada en este lapso de tiempo, precedidos de sendos comentarios de gran belleza literaria, en los que se refleja su tison personal de conjunto, referida a cada uno de esos años.

La PRENSA felicitó cordialmente a Ortiz de Villajos, ahora en su plenitud intelectual, y le desea para el futuro los mayores éxitos.

## HOY, CONCIERTO DE ROBERT SOETENS, EN LA DIPUTACION

Está organizado por la Obra sindical Educación y Descanso

Los eminentes artistas Robert Soetens y Suzanne Roche actuarán, como se tiene anunciado, en extraordinario concierto para los productores afiliados a «Educación y Descanso», hoy lunes, a las siete y media de la tarde, en el palacio de la Diputación.

El programa que han elegido estos ilustres concertistas, considerados por nuestros mejores críticos como primeras figu-

ra local. Chao remata fulminante a la red, consiguiendo el único tanto de la tarde. Los primeros quince minutos de la segunda parte son de presión insistente por parte de los forasteros. Hubo momentos de reacción por el Deportivo, que creó situaciones de peligro para los vascos. En una de ellas se corta violentamente una arrancada de Chao, y el público reclama penalty abroncando ruidosamente al árbitro. Paquirri ha de retirarse del campo unos minutos a consecuencia de una entrada de Mieza. En las postrimerías del encuentro, el juego es bastante duro. Acuña realiza una formidable parada a tiro de Arqueta, y en otra ocasión recoge una pelota en forma escalofriante. Zorra entra en forma poco noble al portero coruñés, y poco después, tocado ya el final del encuentro, da lugar a un incidente en medio del campo, al intentar agredir a varios jugadores del Deportivo. La oportuna intervención de la fuerza pública evitó que la cosa pasara a mayores, ya que el público reaccionó con ostensibles muestras de desagrado contra Zorra.

Por el Deportivo destacó la defensa, al igual que en el Atlético. Panizo realizó verdaderas maravillas en medio del campo.

El árbitro estuvo discreto.—(Afil).

#### CASTELLON, 2.—CELTA, 0

CASTELLON, 16.—Castellón, 2 (Arnau, Basilio); Celta, 0.

Alineaciones:  
Castellón: Pérez; Baiges, Allepuz; Santacatalina, Bundét, Santaolalla; Arnau, Díaz, Basilio, Domenech y Piza.

Celta: Sánchez; Tito, Deva; Santoro, Fuentes, Yayo; Venancio, Agustín, Muruga, Mundo y Roig.  
Arbitro el Sr. Solá, del Colegio catalán.

Comienza el partido bastante nivelado, aunque el árbitro corta desde los primeros momentos el juego sucio que se inicia, y así continúa el juego hasta los 30 minutos, en que Santacatalina centra, recoge el balón Arnau y éste lo convierte en gol, quitándole la pelota al portero del Celta. A los pocos minutos, en el centro del campo y fuera de juego, Fuentes da un empujón y luego una patada a Díaz, por lo que el árbitro lo expulsa del campo. Cinco minutos más tarde, Domenech corre el balón y lo entrega a Piza, quien a su vez lo pasa a Basilio y éste convierte la jugada en gol. Los últimos minutos de esta primera parte son de absoluto dominio del Castellón, que embotelló la puerta del Celta. Se han tirado en esta parte tres córners contra el Celta y ninguno contra el Castellón.

(Pasa a la página 2)

## Resultados de los partidos de Primera y Segunda División

### Campeonato de Liga

#### Primera división

|                               |
|-------------------------------|
| Real Sociedad, 6.—Español, 1. |
| Castellón, 2.—Celta, 0.       |
| Aviación, 1.—Oviedo, 2.       |
| Granada, 2.—Sabadell, 1.      |
| Sevilla, 1.—Madrid, 1.        |
| Oviedo, 1.—Bilbao, 0.         |
| Coruña, 1.—Valencia, 1.       |

#### CLASIFICACION

| EQUIPOS     | J  | G  | E | P  | F  | C  | P. |
|-------------|----|----|---|----|----|----|----|
| Valencia    | 15 | 10 | 3 | 2  | 44 | 19 | 23 |
| Barcelona   | 15 | 7  | 6 | 2  | 39 | 23 | 20 |
| A. Aviación | 15 | 9  | 2 | 4  | 36 | 26 | 20 |
| Sevilla     | 15 | 7  | 5 | 3  | 37 | 31 | 19 |
| Bilbao      | 15 | 8  | 2 | 5  | 33 | 28 | 18 |
| Castellón   | 15 | 8  | 2 | 5  | 20 | 18 | 18 |
| Oviedo      | 15 | 7  | 2 | 6  | 26 | 29 | 16 |
| Madrid      | 15 | 6  | 3 | 6  | 28 | 24 | 15 |
| Granada     | 15 | 5  | 7 | 2  | 26 | 33 | 13 |
| R. Sociedad | 15 | 4  | 4 | 7  | 25 | 30 | 12 |
| Coruña      | 15 | 4  | 4 | 7  | 20 | 30 | 12 |
| Sabadell    | 15 | 5  | 1 | 9  | 28 | 43 | 11 |
| Español     | 15 | 3  | 2 | 10 | 22 | 44 | 8  |
| Celta       | 15 | 1  | 3 | 11 | 10 | 40 | 5  |

#### Segunda división

|                            |
|----------------------------|
| Arenas, 0.—Val adoldit, 0. |
| Hércules, 3.—Xerez, 1.     |
| Baracaldo, 1.—Betis, 1.    |
| Ceuta, 5.—Osasuna, 1.      |
| Gijón, 2.—Constancia, 1.   |
| Alcoyano, 6.—Zaragoza, 1.  |
| Leonesa, 0.—Murcia, 1.     |

#### CLASIFICACION

| EQUIPOS    | J  | G  | E | P  | F  | C  | P. |
|------------|----|----|---|----|----|----|----|
| Constancia | 15 | 10 | 1 | 4  | 33 | 18 | 21 |
| Gijón      | 15 | 9  | 2 | 4  | 29 | 14 | 20 |
| Murcia     | 15 | 9  | 1 | 5  | 35 | 27 | 19 |
| Betis      | 15 | 7  | 4 | 4  | 31 | 23 | 18 |
| Zaragoza   | 15 | 9  | 0 | 5  | 33 | 28 | 18 |
| Alcoyano   | 15 | 7  | 2 | 6  | 36 | 24 | 16 |
| Leonesa    | 15 | 7  | 2 | 6  | 23 | 21 | 16 |
| Hércules   | 15 | 6  | 3 | 6  | 22 | 21 | 15 |
| Ceuta      | 15 | 5  | 3 | 7  | 29 | 32 | 13 |
| Arenas     | 15 | 3  | 5 | 7  | 19 | 44 | 10 |
| Valladolid | 15 | 4  | 3 | 8  | 17 | 29 | 10 |
| Osasuna    | 15 | 3  | 3 | 9  | 19 | 38 | 9  |
| Baracaldo  | 15 | 3  | 1 | 11 | 18 | 45 | 7  |